

Вівторок 14 серпня 2018 року
№13 (16 454) Ціна 4 грн

■ За сигналом читачів



«ЯКЩО ЗАХВОРІВ – ТО ПОМИРАЙ, БО РАЙЛІКАРНЯ – ЗА 25 КІЛОМЕТРІВ...»

Чи отримають друге дихання неперспективні села, які ввійшли до складу об'єднаних територіальних громад?

Алла ЛІСОВА

«ДОБРЕ, ХОЧ ХЛІБ ПРИВОЗЯТЬ»

Турівку Володимир-Волинського району, у якій трохи більше сотні жителів, знайти непросто: дорогою до місця призначення натрапите на кілька поселень без жодних вказівників. Тож ідентифікувати місцевість можна тільки після пояснень тутешніх мешканців, якщо вам пощастиТЬ їх зустріти: гаряча пора — всі на полі...

Зупинилися ми там, де зібралися турівчани, яким небайдужа доля їхньої малої батьківщини. Після створення Устилузької об'єднаної територіальної громади у 2015 році вони серед 25 населених пунктів потрапили під егіду прикордонного містечка.

Як живеться? Ніякого розвитку — глухо як у танку, — тон розмові задала симпатична жіночка Ніна Волошина, на подвір'ї котрої проходили наші сти-

шкільний месидж виступів був таким:
школи нема, медпункт не працює,
клуб здебільшого зачинений, зупинки
напіврозвалені, доїхати до Устилуга —
проблема...

хійні збори. До її думки приєдналися інші, але чому-ось категорично не хотіли називати своїх прізвищ. Основний месидж виступів був таким: школи нема, медпункт не працює, клуб здебільшого зачинений, зупинки напіврозвалені, доїхати до Устилуга — проблема... Зрештою, турівчани сказали, що їх ніхто не запитував, чи хочуть вони приєднуватися до Устилуга, а зараз про них ніхто не дбає — село забуте Богом і людьми.

Закінчення на с. 10 »

■ Такі реалії



ВІД ПОВНОГО ВИГОРЯННЯ ГОРОДІВ ІЗ КАРТОПЛЕЮ І МОРКВОЮ ВРЯТУВАЛИ... СИЛЬНІ ГРОЗИ

Ше у 1980-х роках жителям поліських сіл Щитинська Воля та Хабарище Ратнівського району Залухівська сільська рада виділила городи на двох меліоративних клітках в урочищі Ярево. Хоча відстань чимала (6 кілометрів), однак селяни їх охоче брали, тому що врожайність картоплі та моркви на торфовищах була набагато вищою, ніж на піщаних ґрунтах

Микола ДЕНІСЮК

З того часу населення цих сіл зменшилось більш ніж удвічі. Тож люди потроху земельні ділянки залишали, і вони заростали чагарниками. Нині на цих землях працює більше десятка сімей. Але й ті цьогоріч постраждали.

Біда стала в червневу посушливу погоду. Очевидно, хтось курив, викинув недопалок — і земля почала диміти. Це могли бачити селяни, котрі мають тут паї та городи, і вирахувати, хто спричинив пожежу, але на все закривали очі: мовляв, мій город далеко — не дістане. Та вогонь робив свою справу. Спекотна вітряна погода сприяла його поширенню аж... на три клітки.

Лісівники, рятуючись від полум'я, оборювали ліс. Для гасіння залучили пожежний автомобіль, який не міг уже нічого зробити. У меліоративних каналах висохла вода — її можна було набрати у селі Заприп'ять, що за два кілометри.

Селяни надіялися на одного Бога. Рясні липніві дощі таки порятували і приборкали вогонь у кінці другого місяця літа. Господарі за димом не бачили своїх городів. Тепер же з'ясувалося, що їхні ділянки з картоплею та морквою підгоріли, позаростали зіллям. Врожайність, звісно, буде невеликою. А ось сіно згоріло повністю. Порушені природний ландшафт. Торфовища стали непридатними для використання, тож людям доведеться відмовитися від своїх городів.

Селяни на все закривали очі:
мовляв, мій город далеко —
не дістане.

ПЕРЕДПЛАТИТЬ НОВЕ ВИДАННЯ ВІД «ВОЛІНІ»

«Цікава газета на вихідні!»



Нас можна передплатити у будь-якому поштовому відділенні України

Вартість передплати:

- 1 місяць — 14 грн 97 коп.
- 3 місяці — 44 грн 91 коп.
- 4 місяці — 59 грн 88 коп.

Цікава —
до кави!

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 60307

Вогонь навіть зруйнував дорогу. Тепер селяни зможуть доїхати до своїх городів та земельних паїв, долаючи 4–5 додаткових кілометрів або збудувавши міст через меліоративний канал. А вцілій від пожежі урожай картоплі, моркви та гарбузів доведеться виносити до найближчої дороги на відстань понад 100 метрів. Ось до чого довела людська безвідповідальність. А винних тим часом немає...

с. Щитинська Воля Ратнівського району.

РЕКЛАМА

ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ:

(вахтовий метод: 15 днів роботи, 15 днів відпочинку, офіційне працевлаштування).

Заробітна плата від 8000 грн.

- водія на бус 5 тонн;
 - бетонярів;
 - електрозварників;
 - автокранівника на ЗІЛ 133 ГЯ (зарплата 8500 грн).
- Тел.: (0332) 78-24-08, 0996366015.

Цифри Факти

Волинь

● Навчання льотного складу з практичним застосуванням авіаційних засобів ураження (бомбометання, пуски ракет) проводилося на території полігона у Поворську Ковельського району. Протягом вересня цього року тут проходили ще більш масштабний вишкіл із зачлененням сил та засобів Сухопутних і Десантно-штурмових військ Збройних сил України.

● 12 вуличних камер спостереження встановили у селах Зміїнець, Княгининок і Милуши Луцького району на магістралі М19, що веде з обласного центру до Ковеля. Прилади придали на суму 189 тисяч гривень за кошти Княгининівської об'єднаної територіальної громади. За словами її очільниці Олени Твердохліб, уже помітили, що машини почали їздити населеними пунктами дещо повільніше. Наразі чиновниця планує звернутися до Служби автомобільних доріг розмістити таблички, щоб попередити водіїв про відеонагляд.

● 8 нових Центрів надання адміністративних послуг з'являться на Волині. Один із них буде мобільним (в Устилузькій ОТГ). Станціонарні відкриють у Заболотівській та Забродівській ОТГ Ратнівського, Вишнівського Любомльського, Колодяжненського Ковельського, Прилісненського Маневицького, Зимнівського Володимир-Волинського та Павлівського ОТГ Іванічівського районів. Наразі для цих громад затверджуються документи з максимально детальним описом аспектів створення ЦНАПів.

● Майже весь червень відповідав в анексованому Криму екс-захисник збірної України і донецького «Шахтаря»,



лучанин В'ячеслав Шевчук (на фото). Футболіста бачили на пляжі готелю «Ялта-Інтурист». За збірну України Шевчук грав упродовж 13 літ у 54 матчах. Завершив кар'єру позаторік. У 2009-му футболіст у складі донецького «Шахтаря» виграв Кубок УЄФА, після чого його нагородили орденом «За мужність III ступеня».

● У майже 35 тисяч отримувачів субсидій у Волинській області заборгованість за газ становить 10,6 мільйона гривень. Споживачі використовували більше голубого палива, ніж затверджено державою у соціальних нормах, або не платили за ресурс чи наростили борг ще до початку опалювального сезону. Через несплату органи соцзахисту мають припинити нарахування боржникам допомоги. ■

■ Тема №1

«ГЕРОЯМ СЛАВА!» ЛУНАЛО КРІЗЬ СЛЬОЗИ...

Минулого тижня трагічні звістки прийшли зі Сходу України: 8 серпня загинув уродженець Риги, сім'я якого у 1994 році переїхала до Луцька, Андрій Єлістратов, а 9-го — Сергій Цепух із села Видерта Камінь-Каширського району. У неділю їх провели в останню путь

Марина ЛУГОВА

Андрій Єлістратов народився у НВК «Загальноосвітня школа I-II ступенів № 10 — професійний ліцей» та Волинському коледжі Національного університету харчових технологій. З 2010-го до 2013 року служив за контрактом у 30-й окремій Новоград-Волинській Рівненській механізованій бригаді. 9 квітня 2014 року був призваний на військову службу. Мав поранення під час виконання завдань у зоні АТО, демобілізувався. А в березні 2016-го підписав контракт і служив у складі 14-ї окремої механізованої бригади. Він був неодружений.

Панахида за Андрієм відбулася у Свято-Троїцькому кафедральному соборі Луцька. Вшанувати пам'ять героя прийшли родичі та близькі загиблого, військовослужбовці, представники духовенства, місцеві жителі та гості міста. Після відспівування на Театральному майдані була громадська панахида. До скорботного слова долутилися секретар міської ради, виконувач повноважень міського голови Григорій Пустовіт, митрополит Луцький і Волинський УПЦ Київського патріархату Михаїл, класний керівник загиблого Любов Процик та майор підрозділу, в якому служив боець, Артем Якимчук. Завершивши панахиду, жалобною ходою лучани пройшли проспектом Волі до гі-



фото lutskrafa.gov.ua

Похоронні процесії у Луцьку та в селі Видерта на Камінь-Каширщині.



фото kam-blag-church.ua

назі №4. Похоронили Андрія Єлістратова на Алеї почесних поховань міського кладовища у селі Гаразджа.

Цього ж дня у селі Видерта собором духовенства було звершено чин відспівування убитого в зоні про-

Не встигли хлопці одружитись і потешити родину дітьми... -----

ведення операції Об'єднаних сил Сергія Цепуха, який загинув на Донбасі поблизу Мар'їнки під час чергування на спостережному пункті від кулі снайпера. Він, медик за спеціальністю, пра-

цював у військовому госпіталі міста Дніпра. А у квітні цього року підписав контракт зі Збройними силами України, служив військовим фельдшером. Не встиг Сергій одружитись і потешитися дітьми, залишив у печалі своїх тата і маму, а також брата й рідних, які зі слізами на очах молилися разом із великою кількістю людей за душу героя, який віддав життя за мир на рідній землі та цілісність України.

Очолив чин відспівування новоспочатого Сергія місцевий благодійничий протоієрей Стефан Михалюк, якому співслужили священики Камінь-Каширського і Любешівського благочинь Волинської єпархії УПЦ. ■

РЕКЛАМА

ВАС ЗАМУЧИВ БІЛЬ У СУГЛОБАХ ТА СПИНІ?

Постійна важкість у ногах, скрутість в русі, набряклість і хрускіт. Набридло постійно наносити мазі і пити знеболюючі таблетки? Всі спроби, які робилися раніше, безуспішні?



— **ТЕЛЕФОНУЙТЕ ТА ОТРИМАЙТЕ БЕЗКОШТОВНУ КОНСУЛЬТАЦІЮ** від фахівця, який підкаже метод рішення при таких захворюваннях, як:

- Артрит, артроз, поліартрит, остеохондроз, остеопороз, радикуліт, ревматизм, посттравматичні болі.

Якщо ви хочете ходити вільно і жити без болю,

ТЕЛЕФОНУЙТЕ на номери:

(044) 338 26 94,

(098) 845 66 83, (063) 010 46 37

ГОСПОДАРСТВО ВІЗЬМЕ НА РОБОТУ МЕХАНІЗАТОРА НА БУРЯКОВИЙ КОМБАЙН.
Заробітна плата за домовленістю!
Тел. 0673320242.

ПРОДАЖ • ГАРАНТІЯ • СЕРВІС • ДОСТАВКА
● міні-трактори
● сільгосптехніка
● запчастини (магазин)
● доїльні апарати

www.minitraktor.ukr
м. Луцьк, вул. Глушець, 55А
тел.: (0332) 24-20-04,
068-989-44-92, 066-150-89-10,
068-005-44-46 (магазин запчастин)

Цифри Факти

Рівне

● Сонячну електростанцію потужністю 1,2 МВт будують на території колишнього аеродрому у Хрінниках. Відповідні погодження дали депутати Демидівської селищної ради товариству «Малий енергетичний комплекс». Це підприємство є власником малої ГЕС на річці Стир, зданої в експлуатацію ще у 1958 році. Зараз вони обіцяють створити 10 нових робочих місць. Народні обранці запропонували перереєструвати компанію у Демидівці, адже нині податки вона сплачує у Рівному.

● Алея дерев'яних фігур «Чотири пори року» авторства майстра з різьби по дереву Миколи Бондарчука з'явилася у сквері біля Будинку дітей та молоді Дубна із нагоди Дня міста. Проект реалізовано в рамках громадського бюджету райцентру.

● У Цепцевичах Сарненського району батьки знову погрожують не пустити дітей до школи, поки не розпочнуть будувати нову. Першого вересня до старого сільського закладу піде 717 учнів, 94 з яких — першокласники. І це в той час, коли приміщення розраховане на 240 вихованців. Через нестачу класних кімнат їх облаштовують навіть у коридорі. Спорзал у закладі визнали аварійним ще 15 років тому, відтоді заняття фізкультурою проходять лише на подвір'ї. На будівництво нової школи минулого року провели тендери, виділено 11 мільйонів гривень із бюджету, однак роботи не розпочинають через виявлені порушення в проєкти.

● Рекордну кількість плавців — близько 200 учасників із 13 областей України, а також спортсменів з Італії та США — зібрали цьогоріч Міжнародний турнір-2018 з плавання «Біле озеро» у Володимирецькому районі. Наймолодшому учаснику — 7 літ, а найстаршому — чемпіону та рекордсмену світу з естафетного плавання Анатолію Накльовкіну — 87. ■

ПРОДАМ ДВІ КІМНАТИ (18,1 і 7,8 кв. м.) у будинку мало-сімейного типу на просп. Відродження у Луцьку. Зроблений ремонт, поруч садочок, школа, супермаркет. Тел. 095 708 44 15.

Добого дня вам, люди!



А потім ще й
Професора додому
принесе?

Цього літа я працюю в приймальній
комісії Східноєвропейського
національного університету імені
Лесі Українки. Набачилася і сліз, і
радості...

Оксана САГАН

«Хто працює, той і має, і про того Спас подбає!»

Сьогодні — Першого Спаса,
або, як ще називають цей
день, Маковія. Народна
традиція поєднала у святі
небесне і земне

Церква вшановує пам'ять семи старозавітних мучеників Маккавеїв, а українці переконані: не освятиш да-рів природи — не буде процвітання у господарстві. Тому із самого ранку йдуть люди до храмів із букетами-маковійчиками та медом. Композиції із трав і квітів кладуться вдома за іко-нами — аж до нового свята. На світ-лині — маковійчик, який зберігала матушка Марія Свято-Троїцького со-бору в Луцьку. Біля образа Спасите-ля — мак і колоски. Перев'язані вони жовто-блакитною стрічкою — чим не символ нашої України? Вистояли, витримали і добули до Першого Спа-са. Тож побажання усім нам — сил на плідну працю та здоров'я на весь рік — аж до нового свята!



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Написати лозунг на плакаті зможе кожен — ви напишіть його на континенті

Щоб заявити про свою громадянську позицію, люди інколи вдаються до неймовірних вчинків

Леонід ОЛІЙНИК

Британець Енді Парді планує здолати 30 тисяч кілометрів, аби його маршрут відобразив на карті Європи два слова: «Stop Brexit». Чоловік вважає, що вихід Об'єднаного Королівства з ЄС був великою помилкою, і, щоб довести це політикам та громадськості, вирушив на своєму бусі із GPS-навігатором у грандіозну подорож. Він уже побував у країнах Північної Європи, зокрема Швеції та Норвегії, де написав перші букви свого

заклику — «S» і «T». Нині майже завершив слово «Stop». Попереду ще довгий шлях «Останнього європейського туру», як його називає мандрівник.

Енді Парді каже, що одною з основних життєвих цінностей для нього є свобода пересування. «Я вважаю, що здатність учиться, жити і працювати за кордоном без жорсткої бюрократії — це величезний привілей, який ми втрачаємо», — стверджує чоловік. Завершити подорож британець планує у жовтні.

Фото news.sky.com.



15 СЕРПНЯ

Сонце (схід — 6.06, за-
хід — 20.39, тривалість дня
— 14.33).

Місяць у Терезах. 4-5
дні Місяця.

Іменинники: Василь,
Іван, Кирило, Роман.

16 СЕРПНЯ

Сонце (схід — 6.06, за-
хід — 20.38, тривалість дня
— 14.32).

Місяць у Терезах, Скор-
піоні. 5-6 дні Місяця.

Іменинники: Соломія,
Антон, Іван.

Золоті слова

«Ніколи не виправдо-
вуйся. Твоїм друзям це
не потрібно, а вороги все
одно не повірять».

Елберт ХАББАРД,
американський
письменник.

Анекдот

Фотограф на весіллі:
— А де ж наша щаслива
пара?

Один із гостей:
— Так ось же вони — на-
речена і її мама...



■ Прогноз погоди

І знову дощ
серпневий, неначе
сліз краплини...



15 серпня церква відзначає
перенесення мощей Стефана
Першомученика. А народ вшановував
Степана-отавника, адже починали
косити нову траву, яка встигла нарости
після скошеної. Казали так: «З'явилась
отава — для сіна прибава». Вважалося,
яка цього дня погода — таким і
вересень буде

За прогнозом чергового синоптика обласного гідрометеоцентру Світлани Дриганюк, 15 серпня — мінлива хмарність.
Вночі невеликий короткачний дощ,
удень — короткачний дощ, подекуди
грози, град. Вітер західний, 5–10 метрів
за секунду. Під час грози місцями шквалисті посилення до 15–20 метрів за секунду. Температура повітря вночі — плюс 13–18, вдень — 22–27 градусів тепла.

16-го — мінлива хмарність. **Місцями**
невеликий короткачний дощ. Вітер
північно-східний, 3–8 метрів за секунду.
Температура повітря вночі — плюс 12–17,
вдень — 22–27 градусів тепла. За ба-
тарічними спостереженнями, найтепліше
15 серпня було 2010 року — плюс 35, най-
холодніше — 1975-го — 9 градусів вище
нуля. Температура води в річці Стир — 24,
озері Світязь — 21 градус тепла.

У Рівному 15 серпня — ясний ранок.
У другій половині дня небо вкриють
хмари, йтиме дощ із грозою. Темпера-
тура повітря — 19–26 градусів тепла.
**16-го — хмарно з прояснен-
нями, можливий дрібний** дощ. Температура — плюс
16–26.

Ведучий рубрики
Олександр ДУРМАНЕНКО.

Тел. 72-06-66

ЦІКАВА ГАЗЕТА
за 9 серпня
ЩЕ У ПРОДАЖУ!

Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТІ НА ВИХІДНІ» за 9 серпня:

Головний синоптик
країни Микола
Кульбіда:
«Раджу довіряти
Укргідрометеоцентр, а не інтернет!»



Який заповіт
перед
смертью
склав
5-річний
хлопчик



Замість
нареченого
обімала його
картонний
муляж. Бо
коханий був...
на небесах

І ВІЩЕ НЕ ПЕРЕДПЛАТИЛИ?





Погляд

Катерина ЗУБЧУК,
заслужений журналіст
України

НЕ КІНЦЯ СВІТУ ТРЕБА БОЯТИСЯ, А ВОЄН

Шведські науковці попереджають, що «людству залишилося кілька десятиліть»

Останнім часом ми все частіше чуємо про згубний вплив зміни клімату на все живе — учені пророкують, що в найближчому майбутньому це явище може зумовити масове вимирання диких тварин в Азії, Південній Америці, Африці... А нещодавно натрапила в інтернеті на таку інформацію: «Дослідження, проведені фахівцями Стокгольмського університету, засвідчують, що для життя на Землі залишилося усього кілька десятиліть». А причина цього — те, що через кліматичні зміни середня температура на планеті може зрости на цілих 4—5 градусів. Тим часом потепління всього на 2 градуси спричинить феномен, який учені називають «апокаліптичним доміно». Тоді рівень води підніметиметься на 60 відсотків. Це означає, що більшість земних організмів приречені. Щоб припинити негативні тенденції, треба зменшити викиди парникових газів. Виходить, добре знаючи, що викликає зміни клімату, людство своєю діяльністю рубає сучок, на якому сидить. А ще ж є астрономічні причини можливого Армагеддону...

Мені чомусь найбільше запам'яталося очікування кінця світу, яке пророкувалося на 2000 рік, коли ми, повоєнне покоління, були дітьми. Пригадую себе десятилітньою: у колі ровесниць-третівокласниць мова не раз заходила якраз про це — ми підраховували, що нам залишилося 43 роки до вселенської катастрофи. Чи відчували страх? Уже й не пригадую. Тільки дивуюся, звідки ми черпали тоді таку інформацію — це ж у моїй рідній Переспі, що в Рожищенському районі, тоді й радіо не було, не те що телевізора. Мабуть, від дорослих, коли вони на посиденьки збиралися, чули про якісь пророцтва.

Уже згодом, коли цей 2000-й настав, про кінець світу, який мав припасти на мілениум — зміну тисячоліть, і писали, і говорили. А ще, виявляється, що прогнозувався він і на 1994 рік. I взагалі, якщо відкрити Вікіпедію, то ймовірний глобальний апокаліпсис передбачався упродовж тисячоліття. I якщо вже говорити про сьогодення, то ця тема була найбільш рейтинговою з наближенням 21 грудня 2012 року. У соцмережах повідомлялося і про масовий психоз у зв'язку з кінцем світу, і про відповідну поведінку: хтось грабував магазин і запасався продуктами, а хтось пропонував бункер, в якому можна пересидіти, чи спеціальні набори для виживання. Тим часом окремі науковці, ті ж астрологи, нумерологи, навпаки, заспокоювали, що на нашій планеті нічого критичного не відбудеться. I взагалі «цей день, 21 грудня 2012, — дуже позитивний....»

Тепер уже можна сказати, що збулися якраз ці, оптимістичні передбачення (а хтось же із багачів, може, й місце в бункері купив). Зважаючи на це, думаю, що, мабуть, і тепер не чергового кінця світу треба боятися (дай Бог людство переживе його благополучно, як і попередні), а того, що, на жаль, багато життів війни забирають, які на планеті — то тут, то там — не припиняються. Про Україну насамперед говорю — про те, що особливо болить. Мати втрачає сина, дружина — чоловіка, діти — батька. Ось це і є «кінцем світу»...

Цей нібито локальний апокаліпсис на Донбасі має бути найстрашнішим і для кожного з нас, і насамперед для суспільства. Тільки для цього треба, щоб, як писав уже покійний поет Віктор Баранов, український народ не був просто населенням, як це подають у звітах, а щоб ним дорожили. ■

Читайте «Погляди» інших журналістів
«Газети Волинь» на сайті volyn.com.ua.

■ Політична кухня

ВІКТОР МЕДВЕДЧУК ПОГРОЖУЄ ЧЕРЕЗ СУД ЗАБОРОНИТИ ФІЛЬМ ПРО ВАСИЛЯ СТУСА

Як відомо, політик, близький друг та кум Володимира Путіна за радянських часів був адвокатом знаменитого українського поета й дисидента

Василь Рогуцький

Xудожній фільм за державним фінансуванням про видатного українця «Стус» («Птах душі») має вийти на екрані на початку 2019 року. Але ще до прем'єри навколо стрічки розгорівся неабиякий скандал: в остаточному її варіанті відсутній епізод суду над поетом, коли його адвокатом був Віктор Медведчук (у попередніх сценаріях така сцена була).

Аktor Геннадій Попенко заявив, що це сталося через вимогу Віктора Медведчука! Попенко стверджує, що, зі слів учасників зімального процесу, «продюсерам подзвонили з адміністрації Медведчука» і сказали: якщо вони хочуть дознати картину і не хочуть провокацій, то потрібно прибрати сцену суду над Стусом. Режисер та продюсер заперечили це: мовляв, стрічку скоротили, бо не вкладалася у хронометраж, але заява актора спровівала ефект атомної бомби у суспільстві.

Люди обурілись: невже друг Путіна розповідає, як треба знімати кіно про борців за волю України? Втрутівся прем'єр Володимир Гройсман, який доручив невідкладно зібрати авторів та громадськість і зробити все можливе, щоб у фільмі про Василя Стуса уникнути перекручень, а стрічка була показана правдиво і повністю. Вже незабаром знімальна група дала задню й заявила, що таки дозніме епізод з адвокатом дисидента.

I тут на «сцену» вийшов сам Віктор Медведчук, який очолює проросійську організацію з фальшивою назвою «Український вільний» (а також увійшов до прокремлівської партії Вадима Рабіновича «За життя»). Ця організація оприлюднила від імені адвоката Медведчука Ігоря Кириленка різку заяву, у якій позицію очільника уряду названо «особистою помстою Вікторові Медведчуку за його принципову і системну критику антина-



Не дамо на 27-му році незалежності України «прикрити» Василя Стуса (1936–1985)!

родної діяльності Кабміну і самого Гройсмана».

«Стус мав такі переконання і здійснював такі дії, які підпадали під норми Кримінального кодексу УРСР.. Особа, що притягалася

Люди обурілись: невже друг Путіна розповідає, як треба знімати кіно про борців за волю України?

за 62-ю статтею КК УРСР, отримувала свій термін незалежно від ролі адвоката в його справі», — йдеться у заявлі «Українського вибору». I насамкінець організація

погрожує заборонити фільм через суд, якщо у ньому буде «недостовірна інформація про Віктора Медведчука».

Кум Путіна пише у заявлі, що за радянських часів ніякий адвокат не зміг би врятувати Василя Стуса, що захисники виконували лише формальну роль. Але що ж змушує Медведчука зараз бути вірним псом російського царя? Ніхто, тільки його особисті переконання, що Україна має бути в «руському мірі». В «мірі», проти якого вже в ці дні у російських застінках помирає Олег Сенцов, а на фронті гинуть воїни... ■

ДО РЕЧІ

ЯКИМ АДВОКАТОМ БУВ МЕДВЕДЧУК

● Василь Стус вимагав відкритого судового процесу у своїй справі. Адвокат Віктор Медведчук не підтримав цього клопотання;

● Стус заявив відвід суду. Адвокат не підтримав свого підзахисного;

● При допиті свідка Михайлини Коцюбинської, яка дала позитивну характеристику поету, адвокат називає вірші Стуса антирадянськими. Тобто погоджується з обвинуваченням;

● Адвокат Медведчук визнав провину свого підзахисного Стуса, хоча сам поет її заперечував.

Кремль на Донбасі випробовує новітню зброю

Аерозіомка ОБСЄ зафіксувала десятки танків і артилерійських систем, а також засобів протиповітряної оборони та радіоелектронної боротьби

Міжнародні спостерігачі розповіли, що збройні формування Росії зосереджують техніку поблизу лінії розмежування. Так, 9 серпня безпілотник СММ ОБСЄ виявив одразу до 30 танків, зосереджених поблизу селищ Лобачеве, Бугаївка та безпосередньо у місті Луганську, а також 26 одиниць причіпної артилерії, реактивну систему запуску вогногасячих ракет, зенітно-ракетних комплексів. Крім того, місія зафіксувала чотири новітні комплекси радіоелектронної боротьби російського виробни-

цтва, створені протягом останніх років: «Леєр-3», «Красуха-2», спеціальний комплекс для постановки перешкод безпілотникам «Репелент-1» та «Білина», яка взагалі має бути прийнята на озброєння у РФ лише у 2018-му за результатами випробувань. «Вони, як бачимо, проводяться на території України», — наголошують у штабі ООС. При цьому збройні російські формування усе частіше відмовляють спостерігачам ОБСЄ у доступі на контрольовані ними території. ■

■ Пряма мова

Віктор ЮЩЕНКО, третій Президент України, про те, що якби українці були єдиною нацією, ніхто на нас не напав би:

Якби Путін бачив перед собою 45 мільйонів, які говорять однією мовою, одним голосом і мріють про одну ціль, нас би ніхто не зачепив. Ніхто!



■ Резонанс

НА ПЕРШОМУ ВЕСІЛЛІ ОТРУЇЛОСЯ 22 ГОСТЕЙ, НА ДРУГОМУ — 21...

Ще не встигли вилікувати учасників одного застілля, як у ресторані «Садиба на джерелах», що у селі Ромашківка Ківерцівського району, знову потерпіли люди

Оксана КРАВЧЕНКО

Заступник головного лікаря Волинської обласної інфекційної лікарні Любов Сербя розповіла, що заклад мав бути закритий після масового отруєння, яке трапилося 28 липня. І коли стали поступати нові хворі, медики не могли повірити, що там знову справляли весілля. Як видно, ані адміністрацію ресторану, ані замовників сумні наслідки попереднього святкування не зупинили.

Нагадаємо, що перед цим учасників були і громадяни Швеції, семеро з яких, за свідченнями родичів, повернулися додому із симптомами отруєння. Також у Луцьку з ознаками гострої кишкової інфекції за допомогою звернулося 22 людини, з них троє дітей. 10 хво-



Foto symptom.in.ua.

рих було госпіталізовано в обласну інфекційну лікарню, решта лікувалися амбулаторно. Гости згадували, чим пригощалися, припускали, що спричинив біду салат олів'є, а в ресторані стверджували: неякісними були солодощі, принесені замовниками.

За результатами лабораторних досліджень, в

одній пробі продуктів харчування (салат із соусом майонез) було знайдено сальмонелу і виявлено бактерії групи кишкової палички на обладнанні у харчоблоці. Бактеріологічне обстеження потерпілих підтвердило діагноз сальмонельоз, повідомили в обласному лабораторному центрі.

Поліція розпочала

Бактеріологічне обстеження потерпілих підтвердило діагноз сальмонельоз, повідомили в обласному лабораторному центрі.

кримінальне провадження за цим фактом, триває розслідування. А тим часом 5 серпня у ресторані знову накривали столи. І згодом до обласної інфекційної лікарні звернувся 21 весільний гость із симптомами гострої кишкової інфекції. 10 осіб, серед яких і дитина, госпіталізували. Шестеро інших лягати у стаціонар відмовилися. Стан хворих був середньої важкості. ■

■ Актуально

Нова Конституція змінить країну на краще

Так історично склалося, що будь-яка держава встановлює чітко визначені загальноприйняті правила, які регулюють не тільки права та обов'язки громадян, а й функції та повноваження влади. Зазвичай вони зібрані в Конституції

Юрій ГАВРИЛЕЧКО,
експерт ГО «Фонд
супільної безпеки»

Наш Основний Закон 1996-го ухвалювали під тиском президента Кучми. Відтоді його змінили вже декілька разів, та незмінним залишилося те, що громадяни не мали жодного стосунку як до його розробки, так і до внесення змін, хоча влада стверджувала, що саме народ — господар своєї долі.

Щоб кардинально помінити ситуацію, потрібно переінакшити структуру влади й надати людям змогу безпосередньо впливати на законотворчість. Це можливо лише в революційний спосіб або конституційним шляхом. Дві українські революції привели до протилежних результатів і лише посилили владу. То, може, варто спробувати дещо інше?

А це «дещо інше» пропонує зараз лідер партії «Батьківщина» Юлія Тимошенко. Вперше в історії сучасної України вона, хоч і є найбільш рейтинговим кандидатом на посаду президента, виступає... за ліквідацію цієї посади і ухвалення на Всеукраїнському референдумі Конституції, що стане новим

супільним договором усіх громадян.

Серед основних положень нової Конституції Тимошенко бачить:

- необхідність закріпити парламентську форму державного управління;
- вибори до парламенту в два тури за пропорційною системою, щоб виборці обирали правлячу

До розробки проекту нового супільного договору лідер партії «Батьківщина» Юлія Тимошенко залучила найкращих фахівців та експертів.

партію, яка отримає просту більшість депутатських мандатів, а лідер цієї партії очолить виконавчу владу. Тоді люди знатимуть імена претендентів на посаду голови уряду від початку виборчої кампанії;

- посилення прав і політичної відповідальності парламентської опозиції;
- зниження прохідного бар'єру

до Верховної Ради з нинішніх 5% до 2%, що дасть змогу пройти до парламенту молодим прогресивним політичним силам;

- надання права законодавчої ініціативи безпосередньо громадянам, що є логічним розвитком механізму петицій, який добре себе зарекомендував у багатьох країнах;

- забезпечення можливості громадянам усувати владу на референдумі, щоб не робити цього шляхом революції.

До розробки проекту нового супільного договору лідер партії «Батьківщина» Юлія Тимошенко залучила найкращих фахівців та експертів. А незабаром усі зможуть долучитися до обговорення проекту нової Конституції завдяки сучасним технологіям. Сама процедура її ухвалення може бути двоступеневою. На першому етапі потрібно змінити діючу Конституцію так, щоб внести зміни до неї на референдумі. На другому — проект нового Основного Закону буде внесено на Всеукраїнський референдум. Однак чинний склад Верховної Ради навряд чи піде на такі зміни. Тому варто дочекатися чергових парламентських виборів. ■

НОВИНИ КРАЮ

ХОДИЛИ ПІШКИ ЗА БУГ

Позавчора на напрямку Адамчуки — Збереже, що на ділянці Луцького прикордонного загону у Шацькому районі, завершився пропуск громадян, який проводився в рамках Європейських днів доброчесіства

Оксана ПЕТРІВ

Усього в період з 9 по 12 серпня понточним мос том через Західний Буг пройшло більше 41 тисячі чоловік з обох сторін. Okrim поляків, Україну відвідали гости з Великої Британії, Бразилії, Німеччини, Словаччини, Данії, Італії, Франції та Ізраїлю. Усіх правоохоронці пропускали за документами, дійснimi для перетину державного кордону. Подорожуючі, серед яких і діти, в основному мали на меті відпочити та близьче ознайомитися з традиціями і побутом нашої країни, а також придбати облюбовані товари. ■

ЗА ВИНАГОРОДУ ПЕРЕДАВАВ ЗАСУДЖЕНИМ МОБІЛКИ

Працівника Маневичської колонії оштрафовано на 17000 гривень і звільнено з роботи

Наталія МУРАХЕВИЧ

Улютому цього року прокурори спільно зі співробітниками управління Служби безпеки України в області та оперативним підрозділом державної установи «Маневичська ВК (№ 42)» викрили працівника колонії в одержанні неправомірної вигоди за неодноразове занесення на територію забороненої зони сотових телефонів для ув'язнених. Вироком суду йому призначено покарання у вигляді штрафу в розмірі 17 тисяч гривень. З роботи чоловіка звільнено. ■

ВОДІЙ ЗГОРІВ ЗАЖИВО

Дорожньо-транспортна пригода трапилася на рівненському відділку траси Київ—Чоп у селі Птича Дубенського району — зіткнувся автомобіль ДАФ 95, який прямував у бік Львова, із молоковозом ГАЗ, що вийдякав із другорядної дороги

Богдана КАТЕРИНЧУК

Унаслідок зіткнення ДАФ 95 загорівся. У вогні загинув водій. Його напарник, 41-річний мешканець Житомирської області, не постраждав. А чоловіка, який був за кермом молоковоза, із термічними опіками (20 відсотків тіла) госпіталізували у реанімаційне відділення медичного закладу. ■

Більше новин — на сайті  VOLYN.COM.UA

ВОЛИНСЬКА ОБЛСПОЖИВСПІЛКА ОГОЛОШУЄ АУКЦІОН З ПРОДАЖУ ОСНОВНИХ ЗАСОБІВ, А САМЕ:

• бару «Ренета» Камінь-Каширської райспоживспілки, що знаходитьться в м. Камінь-Каширський, на вул. Ковельській, 98, 1971 року введення в експлуатацію, загальною площею 401,2 кв. м.

Стартова ціна продажу 1 500 000 грн.

Перший крок аукціону 150 000 грн;

• підсобного приміщення підприємства «Заготконтор» Камінь-Каширської райспоживспілки, що знаходитьться в м. Камінь-Каширський, на вул. Ковельській, 174, 1970 року введення в експлуатацію, загальною площею 177,4 кв. м.

Стартова ціна продажу 350 000 грн.

Перший крок аукціону 35 000 грн.

Аукціонна комісія працює з 8.30 до 17.30, перерва з 13.00 до 14.00, за адресою: м. Луцьк, вул. Ковельська, 13, тел. 72-81-55.

Кінцевий термін реєстрації для участі в аукціоні 21 серпня 2018 року.

Аукціон відбудеться 28.08.2018 року об 11-й годині в приміщенні Волинської облспоживспілки за адресою: м. Луцьк, вул. Ковельська, 13.

До початку проведення аукціону учасник перераховує на поточний рахунок Волинської облспоживспілки (розрахунковий рахунок 260023014105 Філія Волинське ОУ АТ «Ощадбанк» м. Луцьк, МФО 303398, код ЄДРПОУ 01743401) кошти в сумі 10% стартової ціні та реєстраційний внесок — 170,00 грн.

З питанням ознайомлення з об'єктом звертатись у Волинську облспоживспілку, м. Луцьк, вул. Ковельська, 13, тел.: 72-37-69, 24-94-07, 72-81-55, (факс.) 72-44-02 з 8.30 до 17.30 у робочі дні.

Господарські секрети

Додаток газети «Волинь-нова»

№ 15 (44)



Гедзі бояться будяків

Улітку домашні тварини часто потерпають від кровосисних комах — гедзів та оводів. Окрім ветеринарних препаратів, можна спробувати і народні методи боротьби з ними. Кровосисні комахи не люблять відваду з листя ліщини, полину або майорану. Якщо ним натерти шкіру тварини, то вона буде захищеною.

Можна взяти звичайнісній будяк і розтікти його листя разом із сіллю, щоб виділився сік. Тоді цієї кашкою натрійті шкіру корови чи коня.

Або ж розмініть у руках дерев'яний соком змасливість тварини.

Якщо немає потрібних рослин, візьміть гасу, добавте води з розчиненим господарським мілом і цією сумішшю смажте найвразливіші місця — вздовж хребта. Спробуйте і такий спосіб: прокіп'ятіть скляну олії з 25-30 г парафіну. Цією парафіновою олією змащуйте шкіру худоби.

Оточ, є чимало способів допомогти тваринам. Причому без шкоди для гаманця. Варто лише постаратися. ■



ОПАЛЕНИЯ ВОДОПОСТАЧАННЯ КАНАЛІЗАЦІЯ
ПРОДАЖ • МОНТАЖ • ДОСТАВКА

м. Луцьк, вул. Шевченка, 22 teplio-port@ukr.net
(050) 888-47-16 (098) 888-47-55

FORESTA™
СИЛА В ТВОЇХ РУКАХ
м. Луцьк, р-к «Центральний», магазин «Дніпро-М»,
тел. (050) 606-02-99

ГУРТІВНА АГРОТЕХНІКИ
НОВІ МІНІ-ТРАНТОРИ
— Сінгай, — Дінінга, — Фотон, — Донгфенг, д/з
(німобранки Ілона, Нікаг, Корел)
ЕЛЕКТРО-, МОТОТЕХНІКА
МОТОБЛОКИ — Зірка, — Зубр, — Білорусь, — Моторсіч
Гарантія заміни частини, якщо вони обладнання, доставка.
Доступні ціни від 1000 грн.
КРЕДИТ БЕЗ ДОВОЛІННЯ ПРО ДОХОДИ НА 2 РОКИ з відмінною віддаткою
м. Луцьк, вул. Мамсурова, 21 (в-н цукрового заводу), мікрорайон Неч 8а
Тел.: (0332) 769-732, (099) 252-10-66
www.agrotehnika.info

ЛИСТИ ПОЛІКАРБОНАТНІ
СОТОВІ • ХВИЛЯСТІ • МОНОЛІТНІ
ПРОДАЄМО полікарбонат і комплектуючі
Організовуємо доставку по області
ВИГОТОВЛЯЄМО і ВСТАНОВЛЮЄМО нависи, козирки, теплиці
Тел.: 0506107079, 0962599493, 0667443772.
м. Луцьк, вул. Тухачевського, 29.
сайт: polycarb.lt.ua

Спробуйте і ви

Секрети ремесла

«ЯКЩО НЕМА ЗАВЗЯТТЯ, ТО Й НЕ СТАНЕШ КОВАЛЕМ»

У цьому переконаний житель села Рудка Маневичського району Дмитро Теодорович, який перейняв навички ковальської справи від свого батька

Сергій ГУСЕНКО

Родина Теодоровичів самого часу мешкала в Гуті-Лісівській. Батько Дмитра почався ковальством в одинадцять років. Під час Другої світової війни через воду ноги на фронт не потрапив, а був направлений ковалем у Рудку. Там оселився, купивши собі стареньку хатину, яка стояла ще й досі, та все життя трудився у колгоспі.

Здобувши професію від іого сина Дмитра залишився в селі. Після того як розвавився колгосп, ще деякий час працював на автомобілі при сільській раді, де утворився такий собі комунгосп. Але це тривало недовго.

Батькові допомагав у кузні молотком стукати ще до армії, — розповідає мій співрозмовник. — Це зарахується одному, бо є допоміжний інструмент (болгарки, зварювальний апарат тощо), а тоді ж нічого такого не було. Все робилося вручну. Якщо треба шмат металу відрубати, тато гріє його і тримає, а я б'ю. Проте батькові допомагав, але сам не кував. I поки шофером працював, до цієї роботи не брався.

Вже я не стало машини, Дмитро Дмитрович і замислився, чому б не відновити роботу в батьківській



Свердлильний станок 1920-х років називали бормашиною.

кузні. Тим паче, бачив, що й до чого. Так і почав свою ковальську справу: робив плуги, рала, борони, сапи та ремонтував уживаний реманент. Відразу не дуже вдавалось. Часом заходив у кузню й батько, який жив окремо, кував свої замовлення, щось підказував, робив.

— Пік затребуваності ковальства був років десять тому, адже у людей ще не було стільки техніки. Тоді роботи було багато, хоч і зробіти ковальські невеликі. Залишився батьків інструмент, а тоді вже й сам зробив.

Головне в кузні — на ковальській (ковадло), молоток та горно. Звісно, все



Дмитро Теодорович звик працювати на циганській наковальні.

це є. Раніше ще й міх був, згодом його Дмитро Теодорович віддав лісівнику із Новосілком для декору під старовину. Зараз повітря наганяється електричним вітряком. З раритетних пристрій у кузні — робочий польський навісний механічний свердлильний

станок 1920-х років, який називали бормашиною. Наковальня ж дісталася від цигана, який умовив пана Дмитра — старшого обмінити на більшу, а собі забрав маленьку, яку зручно перевозити.

Окрім ковальських на-вичок, чоловік вправно во-

лодіє зварювальним апаратом, що неабияк допомагає в роботі.

Мак Дмитро Дмитрович трьох синів — Віктора, Миколу та Сергія, які вже залишили батьківську хату. Якщо старший і молодший не виявили нахилу до ковальської справи, то середній Микола, за словами батька, був «ковалем капітальним».

— Коли жив зі мною спочатку один, а потім і з невісткою, то очко кував і брався

— Пік затребуваності ковальства був років десять тому, адже у людей ще не було стільки техніки. Тоді роботи було багато, хоч і зробіти ковальські невеликі. »

за все, — розповідає пан Дмитро. — Потім побудувався в селі Прилуцьке і нарешті дякій час працював у кузні в обласному центрі.

Для роботи з металом потрібна вугілля. Дмитро Дмитрович, аби здешевити процес, виготовляє власне, дерев'яне.

Секретом поділився і зі мною: «Беру сухий дуб, ріжку його на звичайніснікі дрова. Для випалювання деревини використовую 200-літрову залізну бочку без низу і верху. Розпалию прямо на землі багаття, куди зверху ставлю бочку і накладаю досить

щільно до верху дубові дрова. Вони там повинні перегоріти до такого стану, як у мангала на шашлики (щоб не було головешок, але і не на попіл). Потім заливаю водою. Виходить готове вугілля».

Ось так Дмитро Теодорович і продовжує батьківське ремесло. ■

Фото Адама Лісового

Хазяйновіті люди



Микола Гаврилюк показує, на скільки за рік виріс фундук.



Найбільше врожаєм тішиться дітворо.

в нього вже значно більше, тож і більша теплиця згодиться.

А ще чоловік таки не відмовляється від своєї блакитної мрії — вирощувати блакитні ялинки.

— Помідори й огірки — добре, але хочу задіяти теплицю чимось кориснішим, — посміхається. — Нещодавно поговорив із знайомим про зелене живцювання ялинки. Він розповів, що приймалася приблизно на половину. Але він робив інакше, ніж я. Тож треба спробувати його способ. Ялинка потребує мало догляду, але, що-правда, і росте довго. Живці є дізайну. Метрова голубка краєсунка коштує 200–300 гривень,

насамкінець розмови Микола показує фундук. Деякі кущі дали приrostу до 1,3 метра за рік. На багатьох, попри несприятливу зиму, є плоди. Нині господар випробовує різні сорти, аби в майбутньому визначитися, які з них будуть основою його садка. Не забуває він і про інші види горіхів — вже посадив ведмежу ліщину. Одна рослинка тішиться теплом у теплиці.

Так що наші подарунки становлять доречними і для родини Мельників, і для Миколи Гаврилюка.

Публікація створена завдяки сприянню компанії «ЗАПАДЕНСЬКІ ТЕПЛИЦІ» (Луцький район, с. Забориль, вул. Володимирська, 36-а, тел.: 0503780907, 0672552565). ■

«ТЕПЛИЦЯ ПОВИННА БУТИ В КОЖНОГО ГОСПОДАРЯ»

Подружжя Мельників зі Звінячого та Микола Гаврилюк із Пісків Горохівського району використовують чималі парники від фірми «Западенські теплиці», подаровані газетою «Волинь»

Сергій НАУМУК

«САДИМО ВСЕ, що МОЖНА»

Родина Мельників сповна використала наш подарунок. У теплиці тепер є — й огірки, і помідори, і перчики. Усе росте і родить. А найбільше врожає дітворо. Мама Оксана сфотографувала діток із повними кошиками червоних томатів.

...Заходимо всередину. В жаркий день у теплиці дуже парко.

— Перець скоро дозріє, —

окрім теплиці, на господарстві є до чого докласти рук. Біля землі й заробляють на життя. Вирощують зернові, гречку. Мельники — родина працьовита, трудяться смішні. Якоже гості, парни, «садимо все, що можна». Тож треба спробувати його способ. Ялинка після землі вирощує, аби згодину бути теплиця. ■

Окрім теплиці, на господарстві є до чого докласти рук. Біля землі й заробляють на життя. Вирощують зернові, гречку. Мельники — родина працьовита, трудяться смішні. Якоже гості, парни, «садимо все, що можна». Тож треба спробувати його способ. Ялинка після землі вирощує, аби згодину бути теплиця. ■

БЛАКИТНА МРІЯ ПРО БЛАКИТНУ ЯЛИНКУ

Інший переможець нашого конкурсу, Микола Гаврилюк із села Піски також задоволений подарунком. Каще, що такої теплиці на невелику сім'ю цілком вистачає, аби виростити городину для власного додатку. Обмірковує, як зробити конструкцію жорсткішою, і зауважує, що невелика мета-

Микола поправляє рослини. — Учора огірки ще збирал, кілька лишилося. І помідори вирощують, що в кожного господара повинна бути теплиця. У моїх батьків вона є, у тестя теж, і в мене тепер є. Для городини на невелику сім'ю — це ідеальний варіант. Можна вирощувати усього потріхи — і для себе овочів цілком вистачає.

Окрім городини, господар планує посадити в теплиці арахіс. Минулого року Микола розвів кілька кущів. Розсаду плекав у малесенській тепличці. Нині цієї екзотичної рослини

Світ захоплень

НОВОВОЛИНСЬКИЙ ХІРУРГ — УМІЛІЙ САДОВОД

«Будьте на місці, у редакції. Зараз я вас чимось здивую», — зателефонував постійний читач і багаторічний прихильник газети «Волинь», лікар центральної міської лікарні Володимир Середок (на фото)

Алла ЛІСОВА



Через кілька хвилин він прибув і показав ось це апетитне диво — не заморське, вирощене на в Туреччині чи Єгипті, а на Волині, на обісті пана Володимира в шахтарському місті. Цьогорік ось такі великі, сковоті, смачні персики подарували йому природа. П'ять літ тому Володимир Миколайович придбав на міському ринку саджанець, опікувався ним. Як зазначає, великих зуспіш не докладав. Головне — посадити в сонячному місці, створити для деревця затишок і не забувати до нього говорити, як до живого. Тоді й віддячить гарними плодами. Детальніша розповідь про лікаря-садовода — в одному з наступних номерів газети. ■

Сторінку підготував Сергій НАУМУК.

■ Редакційний щоденник

ПАНОВЕ-ДЕПУТАТИ, ВИ «ВИБИВАСТЕ» НЕ СВОЇ ГРОШІ, А НАШІ



Чим переймався і
з чого дивувався
останнім часом
заступник головного
редактора
«Газети
Волинь»
Василь
УЛІЦЬКИЙ

Спеціально «настановам» Петра Порошенка ми не слідували, але само собою так вийшло (не сприйміть за політичну рекламу), що їх дотримались, коли разом із дружиною вирішили вперше «вигуляти» у Європі наші нові біометричні паспорти. Рік тому, коли Україні дали безвіз, Порошенко заявив: «Сьогодні кожен українець може й має можливість випити фантастичну каву у Братиславі, або полетіти лоукостом до Варшави, або відвідати Віденську оперу». Фактично оголосив наш туристичний маршрут: через Польщу (щоправда, не Варшаву, а Катовіце) ми дісталися до Братислави, а далі – Відня. І не літаком, а попутками – їх тепер легко шукати на сайті «Бла-бла кар». Затія до певної міри втомлива і доволі ризикова, бо велика ймовірність, що домовленості з водіями можуть зриватись, але дуже цікава новими людьми і несподіваними маршрутами. Щодо цін, то, для прикладу, попутка з Відня до Будапешта (250 км) обійшлась так само, як квиток на маршрутку з Луцька до Києва. На відміну від України, «бла-бла каром» у Європі можна їздити навіть дешевше, ніж поїздами.

Про каву. За тиждень випили лише двічі – у Братиславі та Відні, – і то, щоб «відмітитись» у кожній із столиць. Пересічним українцям справді дорогувато смакувати щодня цей напій мінімум за 70 гривень (2,5 євро). Але, як кажуть, не кавою єдино. Віднем можна насолоджуватись і потягуючи безплатну водичку з міських бютетів. Цікавого тут – море, починаючи від знаменітої опери, куди ми, звісно, сходили... Несподівано, але дуже приемно було побачити наш синьо-жов-



За кошти чесних платників вони і «рулять» у політиці.

тій прапор на будинку в центрі міста. Зайшли туди, виявилось – українська церква (греко-католицька), яка давно євроінтегрована – діє тут останні 240 років! Вистояли всю службу і ще дві години проговорили з нашими людьми, які там живуть – хто постійно, хто тимчасово. Переважно це жінки, які у цьому місті легше знаходить роботу.

Що можна сказати про Відену у двох словах?.. Там ходять, тримаючись за ручки, навіть дуже літні люди. І сидять у кафе, і гуляють у парку. Хочеться, щоб і наші люди поважнішого віку могли собі так

йонний мегаполіс дуже затишним. Кожне місто має свій дух. Віденський нам здався майже домашнім. Навіть незважаючи на помпезну архітектуру столиці колись великої імперії та хмарі туристів з усього світу.

...ПОЛІТИКАМИ, ЯКІ РВУТЬ СОРОЧКУ «ЗА НАРОД»

З кожної заробленої тисячі я сплачу 415 гривень податків. З них 220 іде на пенсії пенсіонерам (так званий єдиний соціальний внесок), 108 отримує місто Луцьк, де зареєстрована наша редакція

К Про каву. Пересічним українцям справді дорогувато смакувати щодня цей напій мінімум за 70 гривень (2,5 євро).

дозволити... Там точно, хвилина в хвилину, ідути абсолютно всі численні старі годинники, навіть у найвіддаленішому куточку міста. Там, коли переходиш дорогу, треба стежити не тільки за автомобілями, а й за велосипедистами, яких є сила-силенна. Там не видно жодного працівника ЖЕКу із газонокосаркою, але всі газони покосені. Там місто шумить дуже тихо – майже не чутно, як ідути трамваї...

А на одній з віддалених вуличок ми побачили виносні стільчики кафе, перетягнуті, як і в нас, поміж собою дротом, – що не вкрали. Дріт був дбайливо пофарбований точно у тон стільчикам і тому майже непомітний! Австрійці скрупульозні у всьому.

Такі деталі роблять великий двоміль-

(60% від ПФДО), 15 гривень – прямо на армію, а 72 – у державний бюджет, з якого гроші витрачаються на ту ж армію, зарплати іншим бюджетникам, будівництво та ремонт школ, лікарень, доріг тощо.

Приблизно такі самі суми з фонду зарплати та свого безпосереднього заробітку сплачує кожен легальний працівник в Україні, яких є 12 мільйонів. Також є ще податки, які стягаються з підприємств. Наша редакція, до речі, як сумлінний їх платник, має цілу колекцію відзнак від фіскальних органів.

Тому, коли черговий політик на камеру розповідає, який він молодець, бо поклав нову тротуарну плитку чи вибив гроші на ремонт якогось закладу, мені хочеться нагадати і йому, і нам: поклав і вибив він

не свої гроші, а наші – легальних працівників.

Я точно можу сказати, чи сплатив цього місяця податків на пенсію хоча б одному пенсіонеру (а кількість людей на заслуженому відпочинку у нас приблизно така ж, як і працюючих), точно знаю, скільки за мої гроші можна купити буханок хліба солдату, і можу підрахувати, скільки метрів квадратних нової бруківки у Луцьку куплені за мої гривні.

І ще факт, що діяч, який піариться, особисто вклав у це більше, ніж я.

Зате я точно можу сказати, що окремим політкам значно більше «щастті» у лотерею, ніж їхнім виборцям. Олег Ляшко підтвердить.

...ВІДКРИТЯМ ІЩЕ ОДНОГО ФРОНТУ

У стані гібридної війни ми фактично зараз перебуємо не з однією, а з двома країнами – Росією та Угорщиною.

Тільки друга взялась анексувати наші території без військових дій. Будапешт категорично не хоче, щоб українські угорці знали нашу державну мову. Він прагне, аби вони були зав'язані тільки на Угорщину. Для Києва це означає втратити своїх громадян, які навчаються, працюють, платять податки. Вони посилюватимуть не Україну, а Угорщину. Будапешт досягає цієї мети усілякими способами. А нещодавно пішов на безпрецедентний крок – там ввели посаду міністра у справах Закарпаття. Це одночасно агресивна дія.

Крім того, наші західні сусіди, які пригрілись під європейською парасолькою, підло блокують співпрацю України з НАТО, тобто поводяться настільки агресивно, наскільки це можливо у їхній ситуації. Гірше – тільки почати збройний напад, як Росія.

Диктатори у Європі стають усе популярнішими. Це чимось нагадує 30-ті роки минулого століття, коли у більшості країн були встановлені фашистські чи інші авторитарні режими. Чим це закінчиться для Європи, важко сказати. Але угорський прем'єр Віктор Орбан, який за російським зразком підім'яв під себе країну, є одним із найзухваліших та агресивніших, що, втім, подобається його виборцям.

Ми поки тільки м'яко огризаємося на їхні випади і закликаємо до порозуміння. Це й не дивно, бо маємо значно потужнішого ворога з іншого боку держави.Хоча не зрозуміло, чому Закарпаття і далі очолює Геннадій Москаль, який заграє з угорцями, при цьому ігнорує українську центральну владу, наприклад у справі децентралізації, що могла б громади міцніше зав'язати прямо на Київ.

Але рано чи пізно доведеться таки знайти якусь адекватну відповідь Будапешту, який явно на цьому не заспокоїтися. Інакше шмат української землі можна буде вважати анексованим. Навіть якщо формально він і залишиться у складі України... ■



Фундатора костелу поховали у храмі

15 серпня 1756 року луцький єпископ Антоній Воллович освятив наріжний камінь під будівлю костьолу та монастиря ордену капуцинів у Любешові. Пожертву на їх спорудження надав брацлавський каштелян, військовий, політик, наблизений до роду Радзивіллів, Ян Чернецький з дружиною Феліціаною



Фото all-ukraine.com.ua

Тарас СТЕПАНІУК

Він став власником містечка 1756-го і вирішив надати фундус на осередок ордену капуцинів. 5 травня того ж року братчики прибули в Любешів. А 15 серпня луцький єпископ Антоній Воллович освятив наріжний камінь під будівлю костьолу та кляштору.

Роботи, щоправда, почалися лише через п'ять літ. У зв'язку з бурхливою участю у політичному

житті власник майже не проживав у містечку. Відомо, що Чернецький провів у Любешові 1768 рік, затім виїхав до Гданська. Там магнат тішився реноме політичного оракула і не переймався тим, що конфедерації (об'єднання польської шляхти та духовенства проти короля Станіслава Понятовського, який був противником російської цариці Катерини II) сплюндували Любешів та скривдили його сина.

У 1773-му 73-літній пан Ян повер-

тається на Полісся, де й помирає. Фундатора костьолу та кляштору поховали у храмі. А вже наступного року будівництво призупинили. Завершили комплекс капуцинів лише у 1786-му. Тоді ж єпископ Ян Каходський освятив храм Святого Франциска, а за два роки затвердили монастир.

Через тридцять один рік осередок згорів, і капуцини покинули Любешів. А в 1829-му монахи повернулися і почали відбудову. Та невдовзі, після

К Нині колишній кляштор отримав називу парафіяльного костелу Святих Кирила і Мефодія та є пам'яткою архітектури.

першого польського повстання, царський уряд ліквідував монастир.

Рештки будівлі капуцинам повернули лише у 1926 році. У вересні 1935-го єпископ Миколай Чернецький освятив відновлений костел, у ньому запрацювала семінарія. З приходом советів капуцини залишили містечко. Костьол закрили, а пізніше перетворили на спортклуб, затім віддали під райвідділ міліції та суд. Католицький храм віддали вже в 1992 році.

Нині колишній кляштор отримав називу парафіяльного костелу Святих Кирила і Мефодія та є пам'яткою архітектури (на фото). ■

■ Футбол

Автобус зламався, поїзд «утікав», але Кожанов забив — і «Волинь» перемогла!

Лучани стають одноосібними лідерами турнірної таблиці Першої ліги

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Чемпіонат України з футболу, Перша ліга. 4-й тур. «Авангард» (Краматорськ) — «Волинь» (Луцьк) — 0:1 (Денис Кожанов, 34 хв.)

10 серпня. Краматорськ. Стадіон «Прапор». 1534 глядачі. Головний суддя — Андрій Коваленко (Полтава).

«Волинь»: Богдан Когут, Сергій Петъко, Василь Курко, Міха Горопевшек, Сергій Сімінін, Іван Цюпа, Олег Герасимюк (Олексій Зінкевич, 90 хв.), Євген Неплях, Денис Кожанов (Владислав Кравченко, 70 хв.), Хагназарі Сіаваш (Володимир Коробка, 46 хв.), Дмитро Козьбан (Ігор Карпенко, 76 хв.); Олександр Климець, 89 хв.). Головний тренер Андрій Тлумак.

Уже цієї суботи — 18 серпня о 18.00 — «Волинь» у рамках 5-го туру прийматиме в Луцьку «Суми».

Минулого сезону після чотирьох стартових турів Першої ліги в активі луцької «Волині» було «аж» одне очко. Нині ж — максимальні 12 і одноосібне лідерство в турнірній таблиці!

Хоча наддалньій виїзд до Краматорська видався очікувано складним (у тому числі й через транспортні проблеми, які спіткали команду).

У самому ж поєдинку визначальною була 33-тя хвилина: захисник «Авангарда» Роман Мірошник



У нинішній першості Денис Кожанов ще не йшов з поля, не розписавшись у воротах суперника.

перед власним штрафним майданчиком фолить проти нападника «Волині» Дмитра Козьбана, який виривався «на побачення» з голкіпером краматорців Артуром Денчуком. Суддя призначає небезпечний штрафний і залишає господарів у меншості. До м'яча підходить Денис Кожанов і вправно «кладе» його у дальній кут воріт суперника! Четвертий гол Дениса у чотирьох поєдинках!!!

Далі «Волинь» (зокрема Й Ко-

жанов!) могли і мали забивати ще — проте не склалося. А під завісу поєдинку господарі очікували пішли всіма силами рятувати ситуацію. Але лучани вистояли й здобули четверту поспіль перемогу!

А оськільки в «матчі туру» харківський «Металіст 1925» переграв «Дніпро-1» (до речі, за кілька днів до поєдинку дніпрянини таки продали в київське «Динамо» свій юний талант Владислава Супрягу), «червоно-білі» ще й вийшли на тепер

уже «чисте» перше місце в турнірній таблиці!

Уже цієї суботи — 18 серпня о 18.00 — «Волинь» у рамках 5-го туру прийматиме в Луцьку «Суми».

ЗА ВОРОТАМИ



Андрій ТЛУМАК, головний тренер «Волині»:

«Була тяжка гра, проте ми розраховували на такі труднощі, тому що тут, у Краматорську, дуже хороший колектив та склад тренерів працюють. У нас і дорога була непроста — автобус зламався і ми потяг доганяли. Але я сказав своїм хлопцям, що вони справжні мужики і можуть боротися за найвищі досягнення та найвищі місця.

Ще перед початком сезону з ними домовились: граємо кожен свій матч, як останній. Тому досягаємо таких показників».

Результати 4 туру: «Авангард» — «Волинь» — 0:1; «Прикарпаття» — «Колос» — 0:1; «Суми» — «Агробізнес» — 1:1; «Балкани» — «Рух» — 2:1; «Інгулець» — «Миколаїв» — 2:0; «Дніпро-1» — «Металіст 1925» — 0:2; «Оболонь-Бровар» — «Зірка» — 1:0; поєдинок «Кобра» — «Гірник-Спорт» не відбувся.

ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ ПЕРШОЇ ЛІГИ

M	Команда	I	П	Н	П	РМ	О
1	«Волинь»	4	4	0	0	7-0	12
2	«Дніпро-1»	4	3	0	1	11-3	9
3	«Металіст 1925»	4	3	0	1	8-3	9
4	«Колос»	4	2	2	0	5-0	8
5	«Авангард»	4	2	1	1	5-3	7
6	«Миколаїв»	4	2	1	1	4-3	7
7	«Балкани»	4	2	1	1	4-3	7
8	«Суми»	4	2	1	1	7-7	7
9	«Оболонь-Бровар»	4	1	2	1	2-2	5
10	«Інгулець»	4	1	1	2	4-5	4
11	«Рух»	4	1	1	2	4-6	4
12	«Прикарпаття»	4	1	0	3	1-3	3
13	«Гірник-Спорт»	3	1	0	2	3-9	3
14	«Агробізнес»	4	0	2	2	1-5	2
15	«Зірка»	4	0	0	4	1-8	0
16	«Кобра»	3	0	0	3	1-8	0

У списку бомбардирів лідирують Олег Синиця («Металіст 1925»), Станіслав Кулик («Дніпро-1») — по 4 голи, Денис Кожанов («Волинь») — 4 (2 — з пенальті). ■

Vітаємо!



Учора золотий ювілей відсвяткував дорогий чоловік, тато, дідусь, зять, житель села Мирне Городівського району

Володимир Іванович ЗВАРКО.

Спинти час ніхто не в змозі, Шумити ліс і квітне сад. На вашім сонячнім порозі З'явилися мудрих 50. Ваш ювілей — поважна дата, Про це нагадувати не слід, Краще широ побажати Здоров'я, щастя й довгих літ. Щоб завжди ви жили у мірі, В колі рідної сім'ї. Хай пісні, веселі й щирі, Вам співають солов'ї.

З повагою та любов'ю дружина Валентина, діти Андрій, Іванка, внучка Злата, теща Антоніна.



12 серпня 60-річний ювілей зустрів дорогий чоловік, тато, дідусь, житель селища Цумань Ківерцівського району

Igor Khymovich BERESTUK.

Хай лік рокам ведуть зозулі Ще довго-довго на землі. Нехай всі бді обминають, Щоб хліб святий був завше на столі. Бажаємо усього, що можна побажати, Щоб горя ніколи вам не зазнати, Щоб доля лиш щастя вам дарувала, Зозуля весною сто літ накувала. Вклоняємось вам низько до ніг І Бога благаєм, щоб вас беріг. **З повагою та любов'ю дружина, діти, внучки.**



День народження 10 серпня відсвяткував хороший чоловік, люблячий тато та дідусь, житель села Невір Любешівського району

Юхим Максимович ПРОКОПЧУК.

Летять літа, мов бистрі води, І не вернути їх назад, А нам не віриться сьогодні, Що вам — 70. Хай нових днів ще буде безліч, Без ліку щастя і пісень, Прийміть вітання найщиріші В цей світливий ювілейний день. Здоров'я, щастя зичим не на рік, На все життя бажаєм його щиро. Щоб радісним і довгим був ваш вік З добром, любов'ю, спокоєм і миром.

З повагою, любов'ю та вдячністю дружина, діти, внучка.



Відзначив учора 30-річчя милий, коханий, найдорожчий чоловік, син, племінник, внук, житель села Бережанка Городівського району

Володимир Миколайович ЧЕРВАК.

Нехай доля шле тобі добро і щастя, міцне здоров'я та достаток, а віра, надія, любов будуть вірними супутниками на життєвому шляху. Хай щастя панує у домі! І радість у ньому живе, Здоров'я міцного і щедрої долі Хай Бог посилає й тебе береже. Хай обминають біль і тривоги, Хай стелиться довга життєва дорога, Хай легко працюється, гарно живеться, Все вміється, множиться і удається. Здоров'я міцного, щастя без краю, Усього найкращого ми тобі бажаємо. Щоб твої стежини стелив дивоцвіт На многая-многая літ.

З любов'ю дружина Світлана, син Денис, мама, тато, сестра Наталія, племінник Тимофій, тьотя Лена, дідусі, бабуся, теща, хресна Ліда з сім'ю, вся родина.



ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **25 гривень за одне найменування + 5 гривень, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети».** Вартість оголошень про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **70 гривень за один раз публікації + 15 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **70 гривень + 15 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою + **25 грн (за сайт + 25)**. Вартість оголошення про згубу — **25 грн + 5 (за сайт)**.

Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Продається цегляний газифікований будинок (4 кімнати) в с. Заболотці Іваничівського району. Є всі надвірні споруди, 20 соток городу, земельний пай, на подвір'ї криниця. Тел.: 098 87 41 312, 093 52 47 260.
- Продається хата (с. Лаврів Луцького району). Тел. 066 77 23 052.
- Продається садиба у с. Буяни Луцького району. Є хата, літня кухня, хлів, гараж, 25 соток землі. Помірна ціна. Тел. 066 60 10 477.
- Продається дерев'яний шальований будинок (3 кімнати, природний газ, вода). Є хлів, льох, гараж, 70 соток землі. Двір заасфальтований. Ціна довгірна (с. Жабче Горохівського району). Тел.: 050 82 48 763, 050 67 41 776.
- Продається тепла сонячна кімната в гуртожитку (район Сіті Парку, 3-й поверх 5-поверхового будинку, ламінат, евростеля, пластикове вікно, нові двері). Торг. Тел. 095 88 57 180.
- Продається 4-кімнатна квартира (76,5 кв. м) у м. Нововолинську. Є всі лічильники. Ціна довгірна. Тел.: 095 89 60 728, 068 28 21 266.
- Терміново недорого продається газифікований дерев'яний (шальований) будинок (10.5 x 5) у с. Бережанка Горохівського району (25 км від Луцька). Є газифікована літня кухня, хлів, погріб, клуня, вода, криниця, садок, 50 соток приватизованої землі. Власник. Тел.: 050 24 69 802, 099 19 97 628.
- Продається житловий будинок (64,5 кв. м, кухня, дві кімнати, веранда) в с. Ольганівка Рожищенського району. Є земельна ділянка (0.25 га), поряд ліс. Ціна довгірна. Тел. 050 88 27 490 (після 18.30).
- Терміново продається приватизована земельна ділянка (85 соток) під забудову. Є документи для будівництва, закладено фундамент (110,4 кв. м), комунікації поруч. Ціна 150 000 грн (с. Переспа Рожищенського району). Тел. 096 32 06 781.
- У м. Ківерці продається приватизована земельна ділянка (0,06 га) під забудову. Тел. 099 02 78 610.
- Продається приватизована земельна ділянка (0,16 га) під забудову в с. Городище-1 Луцького району (траса Луцьк — Львів). Тел. 050 52 41 872.
- Продається земельна ділянка (0.38 га) під забудову (1 км від Луцька). На ділянці є будинок (11 x 5), новий хлів із шлакоблоків, вода в дворі, світло біля будинку. Власник. Тел. 096 11 33 905.

АВТОРИНОК

- Продам автомобілі: МАЗ 53371-029 з причепом, бортовий, 6.0; ЗІЛ ММЗ-554 М (самоскид), «колгоспник», газ/бензин (8 балонів), у дуже добром стані; МАЗ-500 (6 л), можна на запчастини. Тел.: 067 75 31 556, 095 84 14 490.
- Продам запчастини до автомобіля МАЗ: коробка передач (б/в), задній міст (новий) до МАЗ 53371-029 (у зборі), балку передню до МАЗ-500 (б/в), вісь причепа (б/в), поворотний круг, борти. Тел.: 067 75 31 556, 095 84 14 490.
- Куплю автомобіль ЛуАЗ («Волинянка») та запчастини до автомобіля. Дорого. Тел.: 066 12 99 287, 095 46 91 942, 097 31 71 804.

ПОТРІБНІ НА РОБОТУ:
менеджер, торгові агенти, бухгалтер, оператор.
Зарплата 10 000 гривень.
Тел. 0974916376 (Віталій).

МЕТАЛЕВІ ШТАХЕТИ
від виробника завширшки 10, 11, 13 см
28 кольорів + золотий дуб.
● **Водостічні системи оцинковані та кольорові.** ● **Панельні огорожі.**
Тел.: 0506446840, 0674933889.

Господарство візьме на роботу сім'ю агрономів або заступника директора з рослинництва.
Транспорт надаємо.
Заробітна плата за домовленістю!
Стаж – не менше 5 років.
Інформація за телефоном 0673328906.

- Продам трактор ЮМЗ у добром стані (м. Горохів). Ціна за домовленістю. Тел.: 096 16 24 287, 050 95 15 625.
- Продам картоплекопачку в добром стані (польського виробництва). Можлива доставка. Тел. 097 90 64 286.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ-80, прес-підбирачі, картоплекомбайни, копачки та іншу с/г техніку (привезену з Польщі). Помірні ціни. Тел.: 067 12 53 737, 099 08 34 091.
- Продається комплект запчастин (б/в) до зернозбирального комбайна СК-5 «Нива». Тел.: 097 43 67 308, 066 94 38 708.
- Продається трактор МТЗ-80 у добром стані (з документами). Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продам трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.
- Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міндобрив, косарки роторні, грунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається трактор Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний нарантажуваючі до МТЗ, телескопічні нарантажуваючі, гноєроздидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222,

■ Наша фішка

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Колектив «Золота криниця» із села Велимче Ратнівського району порадував не лише піснями, а й театралізованим дійством.

«Вони не просто співають, а вогонь крешуть!»

Ці слова, які захоплено промовив один із гостей VIII Міжнародного фестивалю українського фольклору «Берегиня», — найвища оцінка колективам

Олександр ДУРМАНЕНКО

На три дні вулиці обласного центру Волині перетворилися на музей під відкритим небом і сценічні майданчики. Понад дві з половиною тисячі гостей презентували народні пісні, зразки традиційних ремесел, обрядові дійства. Вражали й костюми — здавалося, що ми стали не тільки свідками, а й учасниками велетенської постановки п'єси з життя українського народу.

Саме так яскраво після п'ятирічної перерви повернувся до нас фестиваль «Берегиня», який

демонстрували — народна пісня жива! Вона цікавить не лише старше покоління, а й захоплює молодь.

Яскраво після п'ятирічної перерви повернувся до нас фестиваль «Берегиня».

з 10 по 12 серпня проходив не тільки в місті Луцьку, а й у Берестечку та урочищі Вовчак на Турійщині. Колективи з різних областей України — від Закарпаття до Донеччини — своїми виступами

А гурти з Білорусі, Польщі, Словаччини, Словенії та Франції засвідчили: творчість є універсальною мовою. Особливо якщо вона йде від серця з глибини сторіч! ■



Де ще почуюш такі голоси і побачиш диво-барви та оздоби народного вбрання?



«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четверг.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМежЕНОЮ

ВІДПОВІДальністю: «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ:
43025, Луцьк, просп. Волі, 13

E-mail: volyn.nova@gmail.com,
reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року.

Редакція залишає за собою право на літературне редактування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділити думку авторів. Публікація обговорюється з редактором, а розміщення — з головним редактором. Публікації під редакційною, «Інтернет-горінкою», без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Благодійність», «Економіка», «Актуальні», «Добра справа», а також із позначкою — «Друковані» та «Правда» не підлягають редакції. Редакція не відповідає за матеріали та листи, надіслані читачами, якщо відповідальності не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству в розміщенні реклами та нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

www.volyn.com.ua

Головний редактор
і відповідальний за випуск

ЗГОРАНЕЦь Олександр Олександрович

Приймальня 72-38-94

Заступники головного редактора

Ульянський Василь Михайлович 72-39-89

Світлівська Галина Йосипівна 72-20-07

Руза Петро Макарович 72-38-94

Римар Микола Анатолійович 72-38-94

Наумук Сергій Васильович 72-51-02

Відповідальний секретар

Трофимчук Тамара Сергіївна 72-51-02

Заступники відповідального секретаря

Харчук Олена Андріївна 72-06-66

Бандула Олеся Андріївна 72-06-66

Головний художній редактор

Міщук Олександр Ярославович 72-06-66

Головний бухгалтер

Вдовиченко Тамара Федорівна 72-71-07

ВІДДІЛІ РЕДАКЦІЇ

Листів і зв'язків із читачами

Снічук Христина Миколаївна 72-38-94

Приватних оголошень

Тимошук Руслана Борисівна 72-39-32

Спеціальні кореспонденти

Власюк Людмила Миколаївна 72-38-94

Криштоф Олег Степанович 72-51-02

Фотокореспонденти

Філіп Олександр Миколаївич 72-06-66

Дурманенко Олександр Олександрович 72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»
п/р 26008055520122
КБ «ПриватБанк», МФО 303440
ЄДРПОУ 02471695
Друк офсетний.
Обсяг 3 друк. аркуші

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС:

61136

Реєстраційний номер
ВЛ №1518-251Р 02.03.2018 р.
Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер»,
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28, тел.:
(0352) 52-27-37; <http://a-print.com.ua>

Тираж 33100.

Замовлення № 613.

■ Особливий випадок

Фото Лесі Влашинець.



Людмила Сікорська з невісткою Русланою та внуками Михайліком і Наталочкою тішаться поповненням у господарстві.

Одне із трьох новонароджених телят Мані назвали на честь дружини Дональда Трампа

Сьогодні про чорно-рябих Мілану, Федька та Майю говорить вся Україна

Леся Влашинець

Народження трійні — по-дія по-своєму унікальна як у людей, так і в наших улюблениць — тварин. Такою незабутньою оказією у своєму домогосподарстві тішиться родина Сікорських. Живе це працьовите сімейство у селі Миркові Горіхівського району. Його старішини Людмила Панасівна і Леонід Анатолійович ще кілька років тому мешкали у Бороховій убагатоповерхівці примудрялися у хлівах навколо неї доглядати свиней, корову, курей...

У купленій хаті в Миркові

Господарі трохи дивувалися, що в останній місяць тільності бідолашна Маня ледь пересувала ноги, тому й не гнали її на пасовище.

з батьками оселився син Сергій із дружиною Русланою. За хазяйновитість і порядність Сергія Леонідовича величає свою правою рукою керівник СФГ «ВолиньАгроком» Валентин Слуцький. Підростають спадкоємці працелюбства дідуся і бабусі, матусі й татуся — трирічна Наталонька та однадцятирічний Мишко.

У сільському обійсті Сікорських гарно, наче у віночку. Всюди ідеальний порядок, а навколо добротного будинку — чимале підсобне господарство: багато домашнього птаства, кролі, свині ще й дві корови. Господарі однаково ревно доглядають годувальниць, отож і назвали їх схожими іменами — Манею і Машею.

Цими днями приплоду чекали від Мані. Трохи дивувалися, що в останній місяць тільності бідолашна ледь пересувала ноги, тому й не гнали на пасовище.

Отелилася корівка серед ночі. Людмила Панасівна запам'ятає її на все життя. До хліва навідували-

жінко, є друге теля». Не зогледілися, як Маня натужилася втретє — і радість хазяїв потроїлася.

Хоч корівка після потрійного стресу і її телятка почувалися чудово, все ж уранці Сікорські завбачливо викликали ветеринарного лікаря з Городова Сергія Швеця, якому попросили адресувати ширі вітання з нагоди професійного свята і вдяностя за цінні поради.

Маня наразі ще набирається сил у хліві, а її потомство вибрикує на сонечку у загороджі. Запитую, як хазяї назвали телят? Імена вибрали всі разом.

— Бичок назвав себе Федею сам, бо день отелення припав саме на Федора, — жартує пан Леонід.

— Телячку, яка з'явилася на світ першою, назвали Міланою на честь ... дружини Трампа, а Майєю — другу «дівчинку» — просто так, — усміхається пані Людмила.

Хай брикає це здорове поповнення в хазяйстві, про яке, напевно, мріє кожен господар. ■